

Поштарина плаћена у готову

ОПШТИНСКЕ НОВИНЕ

СЛУЖБЕНИ ОРГАН ОПШТИНЕ ГРАДА БЕОГРАДА

Излази сваког четвртка

Београд, 10 новембра 1932 г.

Година 50. Бр. 45

Претплата на службени лист „Општинске Новине“
и месечни часопис „Београдске Општинске Новине“:
За годину дана 150 дин.
За пола године 80 дин.

Претплата се прима само на оба издања

Уредништво и Администрација:

Косовска бр. 39/1.

Телефон: . . . 26-242.

Чековни рачун код Поштанске Штедионице бр. 54.300

ЗАПИСНИК

XXXIV редовне седнице Одбора Општине београдске, одржане 1 новембра 1932 године
у 6 часова по подне

Претседавао председник г. Милутин Петровић.

Деловођа г. Божидар Павловић.

Потпретседници г. г. Витор Крстић и Доброслав Богдановић и кмет-правник г. Јован Јовић.

Од одборника били су г. г. Влад. Штерић, Јов. Викторовић, Драг. Матејић, Јов. Гавриловић, Мих. Л. Ђурић, Сима Ј. Сасо, Алекса Ковачевић, Ст. Анђелковић, Никола Николић, Момир В. Митровић, К. Тодоровић, Др. Попс, А. Фирт, Ник. Шуменковић, Мих. Ј. Стефановић, Бож. Д. Вукашиновић, Влад. Душаманић, Драгољуб К. Милошевић, М. Стојановић, Душан В. Бркић, Аца Динић, Војислав Доганџић, Јев. П. Солдатовић, Павле Карарадовановић, Бор. Ђорић, Воја Симић, Жив. Д. Живковић, Др. К. Шаховић, Мих. В. Николић, Добр. Вујић, Алекс. Беловић, Милосав Ђорђевић, Јован Сретеновић, Михајло Граовац и инж. Милић Сокић.

1.

На записник XXXIII редовне седнице ставио је примедбу одборник г. Д-р Ксенофон Шаховић, у колико се односи на његов говор о преговорима са Управом болнице женских лекара. Пропуштено је да се у записник унесе учињена констатација, да постоји дисхармонија са програмом који је општинском Одбору изложио Суд, по питању здравственог старања, приликом пријема дужности, јер је болница на Дедињу прешла у туђе, а не у руке Општине.

За овим је примљен записник XXXIII редовне седнице.

2.

Деловођа Одбора саопштава да су се извинили одборници г. г. Радојко Гавриловић и Бранко Поповић.

Претседник г. Милутин Петровић саопштава одбору да је Суд за чланове буџетског одбора, поред чланова Финансијске секције, означио г. г. А. Динића, Д-р К. Шаховића, Момира Митровића, Милосава Ђорђевића, С. Сасо, Павла Карарадовановића, Драг. Стојадиновића, Алберта Фирта, Косту Тодоровића и Радојка Гавриловића. За заменике г. г. Бору Ђорића, Воју Симића, Михајла Граовца, Владу Душманића, Добривоја Вујића и Јована Гавриловића.

Одбор је примио овако састављени буџетски одбор, с тим да Претседник истог буде г. Витор Крстић.

Затим Претседник г. Милутин Петровић саопштава Одбору да је Суд одредио комисију за извињање евентуалне кривце и злоупотреба, ако би их било од стране службеника поводом питања о дератизацији. Претседник комисије је г. Витор Крстић, потпретседник, а чланови су г. г. Јован Гавриловић, Д-р К. Шаховић, Драг. Стојадиновић и Јован Викторовић.

Одбор је примио састав ове комисије.

Деловођа Одбора саопштава решење Суда о уступању великог Калемегдана Удружењу ратних инвалида за приређивање ватромета на дан 6 новембра ове године.

Одборник г. Павле Карарадовановић као најстарији у општинском одбору и у име целог одбора изјављује, да о афери утамањивања пацова општински одбор ни као целина ни појединце није имао сазнања, већ је као и остала публика обавештен из новина. У име одбора моли Суд да на овој првој седници после искрснућа овога питања обавести одбор и јавност о целом том питању, које је изазвало веома немилу расположење код грађана против целокупне општинске управе, и ако она ничим ту није крива. Налази да би

од данас била крива, ако би допустила да се ради нешто, што шкоди морално и материјално интересима Општине Београдске. Тражи јавно обавештење како та ствар стоји и шта Суд мисли предузети да цела ствар изађе на чистину.

У име Суда Потпретседник г. *Витор Крстић* даје детаљна обавештења о раду истражне комисије по предмету дератизације, наглашујући да је истрага још у почетку и да због тога не може бити у целини саопштена јавности. Износи начине на које су позвани општински органи вршили са препаратом „Слип” пробе које су дале неповољне и несигурне резултате. Суд је донео решење да се изврши обавезна дератизација под условима да се фирмама које учествују, прво одреди такса и затим да даду изјаву о бесплатном извршењу дератизације на општинским имањима. Тек кад Суд пропише цене и кад фирме буду дале изјаву имало би се приступити послу и тада би се решења суда могла сматрати као перфектна. Одељење за социјално и здравствено старање упутило је образложени акт Управи града Београда тражећи њену сагласност. У том акту стоји, да је фирма „Слип” једна од најбољих фирми и да је Суду препоручено да се одобрим учешће у дератизацији фирми „Слип”. Тај акт потписао је Директор санитета без знања и одобрења Суда. Управа града је одговорила да одобрава дератизацију, уз учешће општинских санитетских органа. Фирми „Слип” 20 октобра дато је одобрење да може учествовати у дератизацији под условима из генералног решења, т. ј. да Суд одреди цене а да фирма бесплатно изврши дератизацију општинских имања. Затим је 25 октобра дато одобрење фирми „Ратин” под истим условима, али у решењу ове фирме стоји „ово решење Дирекција за социјално и здравствено старање упутиће Управи града Београда на одобрење” док у решењу за фирму „Слип” нема такве клаузуле. Одмах иза тога појавио се плакат „Уништавање пацова и мишева” и затим плакат „Пажња кућевласницима”. Ови плакати су непотписани, али су таксене марке на њима поништаване штамбиљом Општине београдске и грађани су могли да поверују да ти плакати долазе од Општине. Међутим цела ствар није била свршена, јер су решења Суда била условна а не перфектна. По своме значају питање дератизације требало је да дође пред Санитетску секцију, па да се тек после њеног повољног мишљења донесу дефинитивне одлуке. Иследна комисија вршила је саслушавање извесног броја лица, која су дала податке. Резултат до сада је у томе, што су по предлогу комисије суспендовани г. Д-р Рамзин, шеф хигијенског отсека и г-ђа Микрина, ентомолог санитета а разрешени и отпуштени г. Д-р Џунковски и Милан Николић. Истрага се наставља и Одбор ће бити о резултатима обавештен.

Г. *Павле Карарадовановић* изјављује да одбор прима к знању изјаву Суда са захвалношћу што је изабрана анкета савесно преузела дужност коју јој је поверио Суд а сада и одбор. Одборници ће сваки на своју руку ући у ово питање и ствар ће бити истражена до краја, да би Београд и Београђани видели да до Општинске Управе у овој ствари нема никакве неправилности, већ да су кривци пронађени и кажњени.

Одборник г. *Милић Сокић* изражава чуђење што г. Карарадовановић на овакав начин прави један мост, који је труп и који мора пасти, преко кога моста треба да пређе ова афера. Општински одбор не интересују детаљи експериментисања са пацовима и са препаратом, већ једно много крупније питање. Одбор је преко јавности сазнао да постоји решење Суда о генералној и облигаторној дератизацији, а исто тако сазнаје се да постоји решење Суда, да се тај посао уступи фирми „Слип”. Г. Претседник као правник и претседник Округног суда треба да пружи обавештења, како је Суд смео доносити решење, за које је по закону искључиво надлежан општински одбор. Темељ целог питања је ту и на њему одбор има да постави питање одговорности општинског Суда. Када каже „питање одговорности” то не значи питање кривице јер верује да г. Претседник није имао појма о ствари. Али дужност се мора вршити по закону и онда се поставља питање одговорности Суда, који је, састављен од три правника, донео једно решење које није смео да донесе. Тражи одговор Суда по истакнутом питању надлежности и задржава право да одмах по том узме реч.

Претседник г. *Милутин Петровић* одговара да је за реч дератизација сазнао од претставника једног листа, који је тражио обавештење по том питању. Претседник се брине о главним линијама здравствене и хигијенске политике Београда а Санитет треба да спроводи у дело ту политику и да мисли о детаљима. Директор Д-р Радишић реферисао му је да је Управа града Београда одобрила дератизацију и његов реферат био је као о једном обичном предлогу, без икакве особите пажње и није наглашено какве ће реперкусије да изазове. Кад је цела ствар избила у јавност на начин како је то изложио у име Суда г. Витор Крстић, онда је одређена комисија да испита одговорност чиновника санитета. Главно да препарат нико није куповао и да за грађанство није било штете. Све је било у припреми и у покушају и захваљујући штампи то је отклоњено. Суд неће ни чију част да доведе у питање грубом и недогољном истрагом, и с тога моли Одбор да се за сада задовољи овим обавештењем, а доцније ће се ствар наново и у целини претрести.

Г. *Павле Карарадовановић* истиче да цити је рекао нити је мислио оно што тврди г. Со-

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

Није казао да је задовољан одговором Суда, већ да ће сви одборници истраживати по овом питању, и кад оно буде поново изнето пред општински одбор онда ће се о њему говорити, а да је сада штета да се о њему дискутује.

Одборник г. Милић Сокић изјављује да је своје питање покренуо у последњем моменту кад је видео да се прихвата изјава г. Карародановића и кад је осетио да се Одбор доводи у незгодан положај према грађанима, ако се на овај начин буде прешло преко ове ствари. И ако је расположен да личности претседника г. Петровића укаже најпуније поверење, ипак не може бити задовољан његовим одговором. Ово због тога што је Суд донео једно незаконито решење и ставио га у руке понуђача, без знања општинског Одбора. Верује да ће комисија извршити свој задатак како је то изјавио Потпретседник г. Крстић, и да ће сваки кривац добити казну, али је питање покренуо због тога што је Београд овом афером осрамоћен и претстављен као град пун гада. Благодарехи штампи, која је искористила своју слободу, грађанство није оштећено. Да је ово питање било изнето Санитетској секцији, од свега овога не би било ничега и Општина не би претрпела овај бламаж.

Одборник г. Д-р Шаховић у своме говору истиче да Санитетска секција општинског одбора није имала појма о ма каквом плану дератизације Београда и да је, чим је из штампе сазнао о овој ствари са одборником г. Викторовићем покренуо то питање у Санитетској секцији, како то оно заслужује. Са жаљењем констатује да је предвиђени план дератизације апсолутно немодеран, да је он доказ релативног незнања органа који су хтели да врше дератизацију. Градови са огромним искуством у питању дератизације немају ни једно сигурно сретство за уништавање пацова. Према томе може се замислити колико одговорности пада на оне који су лакомислено хтели да милионима ангажују београдско грађанство. Треба употребити масу сретстава да би се дошло до дератизације, јер су пацови врло лукаве животиње. Оваква питања се не предузимају без темељног и свестраног проучавања и без консултовања не само одбора него и стручних људи. Изјављује захвалност штампи, што је дала могућност одбору да сазна за један проблем, који се одиграва у вези са општинским радом, и да се на тај начин ово питање расветли са свих страна, како не би било решено и свршено на штету београдског грађанства.

Одборник г. Аца Динић са своје стране поставља питање одговорности оних чиновника којима је Суд дао своје поверење. Из свега реченог излази да је највећа кривица до Санитетске дирекције. Њен шеф не сме да заборави данашње економско стање и он сноси одговорност за рад Дирекције и онда

кад се нешто деси без његовог знања. Једна фирма дошла је овде и хтела је да продре ма по коју цену. Постављајући питање одговорности Санитетске дирекције, тражи да се суспендује од дужности директор ове Дирекције. Чак ако комисија и утврди да није крив, он је ипак крив јер није смео допустити да се тако нешто дешава, а кад је већ потписао акт за Управу града Београда не питајући Суд, онда је он кривац. Зато га у интересу истраге треба одмах суспендовати са дужности.

Одборник г. Драгољуб Милошевић истиче да је одмах по појави плаката посетио потпретседника г. Богдановића, под чијом је управом Санитет, и тражио обавештење по овој ствари. Г. Богдановић одговорио је да не зна ништа и да ће ствар бити изнета на седницу. Из овога се види да Суду није било познато шта је све спремљено у Санитетској дирекцији. Из овога проистиче, да кривицу за целу ову ствар сноси Санитет. Мишљења је да би требало проширити истрагу и суспендовати све оне чиновнике, који су имали ма каквог учешћа са овим питањем. Моли Суд да се овај његов предлог прими да се сви такви чиновници вечерас ставе на расположење и суспендују од своје дужности до краја истраге, па да се на крају решава о њиховој кривици и евентуалном враћању у општинску службу.

Одборник г. Алберт Фирт истиче да је безусловно потребно да директор санитета у интересу истраге буде суспендован. Остало особље треба да буде слободно да каже истину. Покреће питање извештаја комисије за преглед рада у Санитетској дирекцији, који је извештај раздат одборницима у току дискусије буџета за 1932 годину, и тражи да се тај извештај упути садашњој Санитетској секцији да га проучи. Овај извештај је страхан за Дирекцију и по њему није ништа учињено на расчишћавању хаотичнога стања у Санитету. Наводи да је један општински одборник отишао код Директора санитета и обратио му пажњу да је један чиновник лопов и поднео му доказе за то. Директор је преместио тога контролора а одборнику је рекао да ће га овај тужити за то. Прихвата предлог Аце Динића да се директор Санитета суспендује да би истрага правилно текла и да би се правилно завршила.

Одборник г. Влада Штерић у своме говору обазире се на појаву и развој овога питања и задржава се на раду иследне комисије. Налази да не би требало доносити одлуке пре извештаја комисије или без њеног предлога, јер би то било прејудуцирање самог поступка. Осим тога не може се према статуту нико отпустити док не буде прописно саслушан. Не би требало доносити одлуку по предлогу г. Аце Динића, јер би се на тај начин дезавуисао рад комисије. Ако комисија

утврди кривицу Д-р Радишића онда он има да повуче конзеквенце.

Одборник г. *Јован Гавриловић* благодари г. Карарадовановићу што је питање повео правилним путем и истиче да је очекивао, да ће одбор после датих изјава од стране Суда, дати могућност комисији да ради и да прикупља податке и да свој извештај изнесе општинском Одбору, не штетећи никога. За онога ко буде крив неће бити милости, али се мора водити рачуна да не буде окаљан неко, ко је невин. Налази да се дискусија непотребно отегла, и да би у интересу саме ствари требало оставити комисији слободне руке да она свој рад заврши и поднесе свој извештај Суду и општинском Одбору.

Одборник г. *Коста Тодоровић* истиче да Одбор може примити за сада к знању изјаву г. Претседника да Суд није био детаљно обавештен у целом овом питању и да се због тога не може прихватити предлог г. Сокића о одговорности Суда. Из изјава чланова Суда види се како је ствар текла и којим су редом доношена решења и поједина акта. Главни кривци нису ситни чиновници већ они који су одозго и који су наредили да се врше та испитивања. Не треба казнити неаслушаног директора Санитета, али суспендовати не значи казнити и Суд треба да прихвати општу жељу Одбора да се директор Санитетске дирекције суспендује, а да комисија настави своју истрагу и о њој поднесе извештај Одбору.

Одборник Д-р *Фридрих Попс* налази да у овом питању има много претераности. Тема о дератизацији постала је врло популарна и у самом општинском одбору почели су да падају предлози, који надмашују један другог. Не би требало да одбор доноси одлуке, којима ће се прејудиицирати рад одређене комисије. Комисија је предложила лица која је сматрала да их треба суспендовати и Суд је њен предлог усвојио. Зато треба сачекати резултат комисије и не ометати је у раду, у толико пре што не постоји никаква опасност за општинске интересе нити за грађанство. Када дође извештај комисије, онда ће свако бити постављен на право место.

Потпретседник г. *Витор Крстић* одговара на замерке одборника г. Тодоровића, што се није пошло од главе већ одоздо. Истиче да ово није једна обична истрага, већ да је по своме обиму и замашности веома велика. Истрага је почела онде где је клупче почело да се одмотава. У Санитетској дирекцији постоји Отсек за хигијену који се бави тим пословима и који је покренуо питање о дератизацији. Директор Одељења је веза између Суда и јавне хигијене. Ако до г. Д-р Радишића има кривице, та је кривица у актима и она се не може сакрити или уништити. Није кривица Д-р Радишића што је под својим потписом упутио акт Управи града Београда, јер директори од раније имају овлашћење да

опште са страним властима, већ у томе што је у последњем пасусу предложена фирма „Слип“. Комисија је радила интензивно у току од два дана и на реду је да се саслуша извештај Д-р Радишића и посао ће бити приведен крају.

Одборник г. *Милосав Ђорђевић* истиче да докле год директори имају широку власт, дотле ће правити грешке и то на рачун Суда, на рачун одбора и на рачун Београда. Моли Суд да на то обрати пажњу и да не даје толико широку власт директорима.

Одборник г. *Сима Сасо* слаже се са првим делом изјаве одборника г. Тодоровића у колико се она односи на рад Суда. Што се тиче другог дела, налази да је Суд сасвим правилно поступио што је усвојио извештај комисије и што у првом моменту није оне одговорне чиниоце, за које је сматрао да су учинили какву омашку, предложити за казну. Не може да разуме изјаву г. Сокића који поставља питање одговорности општинског суда, у толико пре што Суд поред толиких послова у престоници, није могао да уочи ову ствар јер је недовољно реферисано од стране надлежних. Треба изјавити захвалност Суду што је учинио све да се не баца љага на општинску Управу. Слаже се са гледиштем Д-р Попса, да треба причекати резултат иследне комисије, па онда доносити одлуке.

Одборник г. *Воја Симић* истиче да је питање утамањивања пацова изазвало много револта и пребацавања, али у поступку око испитивања ове ствари треба ићи редом и одлуке доносити онда кад буде прикупљен целокупан материјал. У критици треба бити обазрив све док се утврди да је неко заиста крив. Не би требало прејудиицирати ствар суспендовањем директора Санитета, јер је за саму истрагу корисније да он буде ту и да даје извесна обавештења.

Одборник г. *Божидар Вукашиновић* истиче да је према изјавама Суда о овој ствари схватио, да је решење о дератизацији један акт унутарњег пословања самог Суда. Оно је требало да буде упућено секцији а затим и општинском одбору. Требало би извидети чијом је кривицом то решење саопштавано заинтересованим странама пре него што је оно добило перфектну форму. Налази да је то чинио санитетски директор и с тога прихвата предлог о суспендовању његовом. Предлаже да Одбор такву одлуку и донесе.

Претседник г. *Милутин Петровић* истиче да се не може нико суспендовати док се не саслуша. Комисија води истрагу и треба сачекати резултат њенога рада. Суд сматра тражење о суспендовању као револт на све што се десило, али треба имати поверења у комисију, јер ће она моћи да задовољи тражења појединих одборника својом истрагом. Најзад тај предлог о суспендовању мора имати законску форму и он није овога пута на дневном реду одборске седнице.

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

Одборник г. *Коста Тодоровић* изјављује да ако Одбор не може сам решавати о суспендовању чиновника, онда може предложити Суду да се суспендује директор Санитета, и о томе одборници имају право да гласају.

Претседник г. *Милутин Петровић* изјављује да прима предлог г. *Косте Тодоровића* као предлог одбора Суду, да се суспендује директор Санитета.

Г. *Павле Карарадовановић* изјављује да је против овог предлога и тражи да то уђе у записник.

3.

Тачка дневног реда: „Кратка питања“ остављена је за доцније, пошто је време одмакло.

4.

На предлог Суда О.Бр. 30490 Одбор је

РЕШИО:

Да се код Општинске штедионице Краљевине Југославије отвори за рачун Општине града Београда кредит у износу од 15,000.000 динара, и то под следећим условима:

1. — за подлогу овог кредита Општина ће издати један акцепт од 15,000.000.— динара са роком од године дана, који ће потписати Претседник Општине београдске а жирирати Штедионица и Заложни завод Општине града Београда;

2. — Општина ће овај кредит плаћати 7% годишње камате, која ће се од стране Поштанске штедионице наплаћивати декурзивно;

3. — У име гаранције Општина ће предати Поштанској штедионици: 2.010 комада акција Привилеговане аграрне банке, свака по 500.— динара 56 комада акција Народне банке, свака по 3.000.— динара, 4 комада акција Београдске задруге, свака по 4.000.— динара, 2.000 комада акција Кланичног друштва, свака по 25.— динара и 310 комада обвезница 2½% ратне штете;

4. — овај кредит од 15,000.000.— динара Општина ће имати да врати Поштанској штедионици најдаље до 1 новембра 1933 године, и то у месечним отплатама по 1,250.000.— динара.

Кредит овај од 15,000.000.— динара Општина ће вратити и исплатити на терет општинских прихода, будући да се овај кредит намењује искључиво обртном капиталу Благане Општине града Београда.

Камата по овоме кредиту има пасти на терет партије 167 позиције 16 буџета за 1932 годину, односно на терет одговарајућег кредита по буџету за 1933 годину.

Овај кредит од 15,000.000.— динара повлачиће Привредно-финансијско одељење на основу налога Општинског суда. Употребу

тог кредита извршиће Суд у споразуму са финансијском секцијом.

5.

На предлог Суда О.Бр.30642 Одбор је

РЕШИО:

I. — Да се усвоји завршни рачун за 1930 годину и да се вишак расхода над приходима односно „мањак“ у завршном рачуну за 1930 годину од динара 231.650,30 пренесе на рачун „вишка прихода над расходима“ у завршном рачуну за 1931 годину.

II. — Да се усвоји завршни рачун за 1931 годину и да се вишак прихода над расходима односно — „вишак“ у завршном рачуну за 1931 годину од динара 20,723.235,66 употреби и то: динара 20,000.000 у корист парт. 167 поз. 15 буџета расхода за 1932 годину за покриће накнадног кредита одобреног од стране Суда и Одбора Општине града Београда О.Ф.Бр. 14130 од 1-IV-1932 године и сагласне одлуке Господина Министра финансија Бр. 25772/ш. од 28-III-1932 а разлика у динара 723.235,66 да се пренесе у корист завршног рачуна за 1932 годину.

Ово решење доставити г. Министру финансија на знање.

6.

На предлог Суда О.Бр. 30483 Одбор је

РЕШИО:

Да се на терет партије 149/15 буџета расхода за 1932 годину вирманише у корист партије 169/1 динара 350.000, пошто по партији 169/1 нема више слободног кредита да би се могли извршити започети радови на асанацији вароши.

Ово решење доставити г. Министру финансија на одобрење.

7.

На предлог Суда О.Бр. 30489 Одбор је

РЕШИО:

Да се услед недовољно предвиђеног кредита за исплату додатка регулисаном особљу Саобраћајне службе Дирекције трамваја и осветлења до краја ове године изврши вирманисање кредита и то: са партије 152 поз. 6 у корист парт. 152-а поз. 1 динара 60.000.—.

О извршењу овога решења стараће се Привредно-финансијска дирекција.

Ово решење доставити г. Министру финансија на одобрење.

8.

На предлог Суда О.Бр. 30488 Одбор је

РЕШИО:

Да се услед недовољно предвиђеног кредита за исплату пензија особљу Дирекције трамваја и осветлења до краја ове године изврши вирманисање кредита и то:

са партије 152 поз. 5 динара . . . 100.000.—
 „ „ 152 „ 6 „ . . . 180.000.—
 а у корист партије 164 позиције 1
 динара 280.000.—

Ово решење доставити Г. Министру финансија на одобрење.

9.

На предлог Суда О.Бр. 30487 Одбор је

РЕШИО:

Да се услед недовољно предвиђеног кредита за исплату хонорарних службеника машинске службе Дирекције трамваја и осветлења до краја ове године изврши вирманисање кредита и то: са партије 144 позиције 1 у корист партије 148а позиције 1 Динара 6.000.—.

Ово решење доставити Г. Министру финансија на одобрење.

10.

На предлог Суда О.Бр. 30486 Одбор је

РЕШИО:

Да се партија 46 позиције 2 буџета расхода за 1932 годину вирманисше сума од 30.000 динара у корист партије 50 позиције 8 буџета за 1932 год. и овај кредит стави на расположење Одељењу за социјално и здравствено старање, а према његовом тражењу од 10 ов. мес. О.С.З.Бр. 25655.

Ово решење доставити Г. Министру финансија на одобрење.

11.

На предлог Суда О.Бр. 30485 Одбор је

РЕШИО:

Да се у корист партије 169 позиције 1 изврше следећи вирмани и то:

са партије 146 позиције 4 Динара 20.600.—
 са партије 146 позиције 8 Динара 19.940.—
 све по буџету за 1932 годину, па затим са партије 169 позиције 1 исплатити Добросаву Љубисављевићу, партивођи Дирекције трамваја и осветлења сума од динара 40.540 на име неисплаћених му припадности за време од 1 августа 1931 год. до 31 децембра 1931 године Динара 12.028 од 1 јануара до 31 октобра 1932 године Динара 23.760 за месец новембар 1932 године Динара 2.376 и децембар 1932 год. 2.376.

Ово решење доставити Г. Министру финансија на одобрење.

12.

Код тачке дневнога реда: „Предлог за продужење закупа зграда г. Ж. Милетића за потребе Управе града Београда”, прочитан је предлог Суда, па је одборник г. *Коста Тодоровић* истакао да је на прошлој одборској

седници узета под закуп зграда г-ђе Јањић за потребе Управе града Београда, а сада се, међутим, предлаже да се опет за Управу града Београда узме под закуп зграда г. Жике Милетића. Моли Суд да да обавештење о томе за какве ће се потребе употребити зграда г-ђе Јањић.

Одборник г. *Михајло Стефановић*, као члан Секције за општинска добра, одговара на питање одборника г. Тодоровића, да ће се зграда г-ђе Јањић употребити за смештај Одељења за социјално и здравствено старање, Библиотеке и других општинских установа, за које је било потребно наћи зграде, и у толико се мења ранија одборска одлука.

За овим је Одбор на предлог Суда О.Бр. 30541

РЕШИО:

Да се за канцеларију Управе града Београда задржи и надаље кућа г. Жике Милетића на Обилићевом Венцу бр. 6 и то под следећим условима:

1. — Годишња цена 780.000.— динара, плаћена тромесечно унапред Државној хипотекарној банци за рачун г. Жике Милетића;

2. — Уговор важи од 1 новембра 1932 године до 1 новембра 1934 године са узајамним правом отказа на три месеца пре истека уговоренога рока;

3. — Загревање зграде на начин предвиђен досадањим уговором потврђеним код Кварта варошког под бр. 11756 од 29-IV-1929 године с тим, да се плаћање огрева има закуподавцу вршити тромесечно унапред — сваког 1 октобра и 1 јануара. Огревна сезона од 1 октобра до 1 априла. Од новца за огрев не сме се ни за шта и ни по којем основу вршити одбитак приликом исплате на благајни.

4. — Све општинске дажбине: електрично осветлење, чишћење и избацавање сметлишта и вода, сносиће купац.

5. — Комисијски записници о пријему свију просторија и лифта из 1929 и 1930 године важе и за овај уговор;

6. — Овај уговор се односи на све просторије које данас држи Управа града Београда, додајући још и просторије које у партеру и мецанину држи фирма Бокић и Вучо, за смештај Саобраћајног и Централног пријавног Одељења Управе града Београда, с тим да се закуп за просторије, у које су смештена напред поменута одељења Управе града Београда благовремено откажу а о овоме одмах извести Управа града Београда и Министарство унутрашњих дела.

7. — У случају да се просторије предвиђене тач. 6 овога уговора не искористе од 1 новембра 1932 године, Општина има право да их изда у пазакуп до 1 маја 1933 године;

8. — Закупац је дужан закупно добро да чува и у случају исељења да преда закуподавцу у стање у коме га је примио по записницима;

9. — У случају да нове просторије захтевају преправке за потребе Управе града Београда — исте ће ићи на терет закупца али са претходним одобрењем закуподавца.

10. — Нове просторије (партер и мецанин које држи фирма Ђокић и Вучо) предаће закуподавац у чистом и исправном стању и о томе ће се саставити записник.

13.

На предлог Суда О.Бр. 30542 Одбор је већином гласова, против г. д-р Коста Тодоровић

РЕШИО:

Да се за смештај I Кварту Управе града Београда узме под закуп зграда г. Радоја Марковића у Балканској ул. бр. 14. у којој је сада Кварт I односно продужи закуп ове зграде још за годину дана.

На име кирије за закупљене просторије, које сада ужива Кварт, Општина ће плаћати закуподавцу г. Радоју Марковићу по 15.000 динара месечно унапред.

Закуп овај има да важи од 1 новембра 1932 год. до 1 новембра 1933 године, са узајамним отказом на два месеца.

Све остале услове предвидеће Отсек добара у уговору.

Такса за потврду уговора пада на терет закуподавца.

14.

На предлог Суда О.Бр. 30543 Одбор је

РЕШИО:

Да се за накнадне потребе Среског суда за град Београд узме у закуп десно крило партера у згради Француског друштва за осигурање „Унион” у Крунској улици бр. 13 с тим, да се за закуп ових просторија плаћа Друштву 4.000 динара месечно, а по истим условима предвиђеним решењем Суда и Одбора О.Бр. 18821 од 29 јула 1931 године.

Закуп ових просторија рачунаће се од дана уселења Среског суда, па до 1 августа 1933 године.

Министарство правде дужно је да за загревање ових просторија плаћа Друштву „Унион” за пет одељења по 200.— динара месечно ма да има укупно шест. Исто тако такса за осветљење и воду пада на терет Министарства правде с тим, да Друштво и за ове просторије издвоји о своје трошку са-тове за утрошак струје и воде.

Таксу за потврду уговора плаћа Друштво „Унион”.

Сви остали услови имају се предвидети у уговору.

15.

На предлог Суда О.Бр. 30546 Одбор је

РЕШИО:

Да се за потребе жандармеријске станице на Душановцу и надаље задржи у закуп зграда г. Милосава Шевковића, артиљеријског капетана I класе у Јастребачкој ул. бр. 4 с тим да закуп траје од 1 новембра 1932 године до 1 новембра 1933 године.

Узајамни рок отказа овога закупа је два месеца.

Висина закупнине — кирије — утврђује се на 900.— динара месечно, коју ће општина града Београда плаћати закуподавцу свакога месеца унапред, док овј закуп буде трајао.

Таксе за воду, осветљење, сметиште падају на терет закупца — Општину београдску, а све остале таксе плаћа закуподавац.

Записник о примопредаји зграде под К.Бр. 5919/30 од 26 јануара 1931 остаје у важности и за овај закуп.

Закупац је обавезан да за време трајања овога закупа одржава заузете просторије у исправном стању, а по истеку рока о закупу предаје их у онаквом стању, у каквом их је примио према комисијском записнику, с тога ће и закупца комисијски предати зграду старешини жандармеријске станице, који је дужан, да је одржава у стању у каквом је и примио.

Таксу за потврду уговора плаћа закуподавац.

16.

Код тачке дневнога реда: „Предлог за одређивање теренског додатка г. Марјану Вујовићу, помоћнику Директора Техничке дирекције” Претседник г. Милутин Петровић умолео је Одбор, да се ова тачка повуче с дневног реда, ради проучавања од стране Финансијске секције, а да се на место ње стави: „Одобрење лицитације за набавку угља за потребе Дирекције трамваја и осветљења”.

Одбор се сагласио са предложеном изменом дневнога реда.

За овим је Одбор на предлог Суда О.Бр. 30709

РЕШИО:

Да се усвоји предлог комисије одређене решењем Суда Д.Бр. 31278 од 11-X-1932 године и мишљење Одборске секције за електричну централу, да се изврши набавка угља на основу расписане лицитације према следећој подели:

Понуђач	Рудник	Количина	Цена од 10 тона	Сортиман угља
М. Стојковић	Зајечар	250.—	1.576.—	Ровни без прашине 75% комадаст, 25% ситан.
Зај. Инд. Удр.	Звездан	100.—	1.547.—	Ровни решетан 50-75% комадаст, без прашине.
Влад. Штрениг	Лазаревац	150.—	1.270.—	Ровни.
„Гориво“	Влаш. поље	200.—	1.300.—	Ровни.
Д. Борђевић	Јелашница	200.—	2.300.—	Ровни 60% комадаст.
М. Марјановић	Опленац	250.—	1.785.—	Ровни.
„Гориво“	Рогатица	50.—	1.950.—	Орашаст.
Јоцић и Син	Ресава	400.—	2.670.—	Ровни.

• Овај издатак има пасти на терет прихода од осветлења.

17.

На предлог Суда О.Бр. 30105 Одбор је

РЕШИО:

1. — Да се одобри записник колаудирајуће комисије о ликвидацији извршених радова на модерном калдрмисању улица у Београду од стране Општег Грађевинског А. Д. а на основу уговора од 31 августа 1929 године и допуне тога уговора од 10 марта 1930 године према коме вредност целокупног посла у 53 израђених улица износи 62,153.529,48 динара.

2. — Да се остатак потраживања за извршење овог посла у износу од 395.203,67 динара исплати Опште Грађевинском А. Д. по одредбама уговора, пошто је по привр. ситуацијама већ примило дин. 61,758.325,81.

18.

На предлог Суда О.Бр. 30106 Одбор је

РЕШИО:

Да се одобри исправка регулације улице Миодрата Давидовића код основне Топчидерске школе, по плаво учртаним линијама у плану.

19.

На предлог Суда О.Бр. 30104 Одбор је

РЕШИО:

1. — Да се усвоји измена регулације за проширење Новог гробља према плаво учртаним линијама у плану.

2. — Да се одбије приговор Браће Ђорђевић као неумесан.

20.

На предлог Суда О.Бр. 30450 Одбор је

РЕШИО:

Да се одобри исправка регулације на углу улица Сердар Јола и Драгорске (Нове) по плаво учртаним линијама у плану.

21.

На предлог Суда О.Бр. 30449 Одбор је

РЕШИО:

Да се одобри исправка регулације Штросмајерове улице по плаво учртаним линијама у плану.

22.

На предлог Суда О.Бр. 30032 и 30033 Одбор је

РЕШИО:

1. — Да се усвоји извештај комисије за додељивање сталне месечне помоћи од 15 и 19 августа 1932 године.

I. — Да се месечна помоћ даје овим лицима:

месечно дин.

1. — Аксентијевић Перси, Ст. Сремца бр. 10 100.—
2. — Бајић Марији, Кн. Данилова бр. 6 . . . 100.—
3. — Бојић Зорки, Церска бр. 47 120.—
4. — Вуксановић Стани, Космајска бр. 12 . 100.—
5. — Вуковић Јованки, Оливерина бр. 10 . 100.—
6. — Глођаић Ружици, Кр. Марије бр. 57 . 100.—
7. — Дилбер Мији, Босанска бр. 25 50.—
8. — Димитријевић Јелени, Будимска бр. 7 80.—
9. — Елијас Софији, Дубровачка бр. 26 . . 100.—
10. — Јанковић Драгољубу, Неготинска бр. 8 150.—
11. — Јанковић Браниславу, Сарајевска бр. 59 100.—
12. — Јанковић Зори, Јове Илића бр. 207 . 100.—
13. — Јовановић Персиди, Ж. Клемансоа 25 100.—
14. — Јовановић Ружици, Јуж. Булевар 24 . 60.—
15. — Лазаревић Милутину, Баба Вишњина 32 100.—
16. — Лукић Јовану, Момина 2 60.—
17. — Милеуснић Смиљи, Макиш 60.—
18. — Мрђеновић Младену, Страх. Бана 33 100.—
19. — Пајић Андрији, Стругара Промет. банке 100.—
20. — Паранос Ружи, Херцег Степана бр. 3 120.—
21. — Петровић Николи, Књ. Љубице бр. 48 100.—
22. — Прендић Ристи, Ђевђелијска 16 . . . 100.—
23. — Ристић Јелисавети, Кн. Данилова 59 . 120.—
24. — Стефановић Василији, Дечанска бр. 20 100.—
25. — Стаменковић Живку, Тод. од Сталаћа 5 100.—
26. — Стојановић Јелени, Баба Вишњина 31 80.—
27. — Тодоровић Александру, Зимончића 20 100.—
28. — Стаматовић Стани, Кн. Данилова 19 . 120.—

II. — Да се месечна помоћ повећа овим лицима:

повећано месечно дин.

1. — Војиновић Насти од 100 на 150 50.—
2. — Андрић Цвети од 100 на 150 50.—
3. — Добривојевић Јелени од 150 на 200 . 50.—
4. — Ервиновић Рави од 100 на 150 50.—
5. — Ердељановић Живки од 60 на 80 . . . 20.—
6. — Зарић Јелени од 50 на 100 50.—
7. — Јерковић Љубици од 80 на 120 40.—
8. — Јовановић Косари од 50 на 100 50.—
9. — Јаношевић Милици од 100 на 150 . . 50.—
10. — Јаковљевић Милки од 100 на 150 . . 50.—
11. — Јовановић Ружи од 80 на 120 40.—
12. — Лазовић Момчилу од 100 на 150 . . . 50.—
13. — Максимовић Десанки од 150 на 200 . 50.—

WWW.UNILIB.RS

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

	повећано месечно дин.
14. — Младеновић Љубомиру од 60 на 100	40.—
15. — Милорадовић Лепосави од 100 на 150	50.—
16. — Миловановић Милици од 100 на 200	100.—
17. — Перић Драги од 50 на 100	50.—
18. — Поповић Стани од 60 на 100	40.—
19. — Плавшић Љубици од 60 на 100	40.—
20. — Стојановић Боривоју од 100 на 150	50.—
21. — Стојановић Душану од 100 на 150	50.—
22. — Стојановић Живки од 100 на 150	50.—
23. — Симић Анки од 60 на 100	40.—
24. — Шуљц Евици од 60 на 100	40.—
25. — Ђорђевић Василији од 50 на 150	100.—
26. — Ђорђевић Катарини од 60 на 100	40.—
27. — Ђорђевић Даринки од 60 на 100	40.—
28. — Живковић Олги од 80 на 120	40.—
29. — Живковић Војиславу од 100 на 150	50.—
30. — Живковић Мили од 60 на 100	40.—
31. — Илић Стани од 60 на 100	40.—
32. — Неђић Јелени од 100 на 120	20.—
33. — Николић Марини од 80 на 120	40.—
34. — Најдановић Персиди од 100 на 150	50.—
35. — Николић Марији од 60 на 100	40.—
36. — Ризнић Бранки од 100 на 150	50.—
36. — Радуловић Божани од 50 на 100	50.—
38. — Радојчић Драги од 50 на 100	50.—
39. — Тишман Евици од 100 на 150	50.—
40. — Селмаковић Марку од 100 на 150	50.—
41. — Урошевић Филипину од 60 на 100	40.—
42. — Хиршман Милици од 80 на 120	40.—
43. — Петровић Катарини од 60 на 100	40.—
44. — Церовић Марији од 100 на 120	20.—
45. — Петровић Марији од 100 на 120	20.—
46. — Јовић Милеви од 100 на 120	20.—
47. — Новаковић Персиди од 100 на 150	50.—
48. — Благојевић Љубици од 100 на 150	50.—
49. — Вогић Милану од 100 на 120	20.—

Свега динара 4.920.—

III. Да се месечна помоћ одузме овим лицима:

	месечно дин.
1. — Крчмаревић Бранислави	60.—
2. — Николић Сави	100.—
3. — Ђукић Косари	100.—
4. — Стефановић Милки	200.—
5. — Божиновић Катарини	100.—

Свега динара 560.—

IV. Да се месечна помоћ смањи овим лицима:

	месечно дин.
1. — Максић Даници од 150 на 100	50.—
2. — Миловановић Милици од 150 на 100	50.—

Свега динара 100.—

Овај издатак пада на терет парт. 53 поз. 2 буџета за 1932 годину.

2.— Да се усвоји извештај комисије за додељивање сталне месечне помоћи од 19 октобра 1932 год. и да се месечна помоћ даје овим лицима:

1. — Радић Младену, Миросављева бр. 5 месечно Динара 200.—

Овај издатак пада на терет партије 165 поз. 5 буџета за 1932 годину.

23.

На предлог Суда О.Бр. 30296 Одбор је

РЕШИО:

Да се прими извештај комисије о расходању дотрајалог материјала у Заводу за стерилизацију млека и то под Бр. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 34, 36, 37, 39, 40, 41, 42, и 44 и као неупотребљив расходује.

Ствари у списку под Р.бр. 32 и 33 да се употребе за крпе заводу али да се по инвентару расходују. Под Р.бр. 4, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 22, 25, 35 и 38 треба расходовати по инвентару и предати некој другој општинској установи јер се могу корисно употребити. Под Р.бр. 24 и 43 да и даље остану на употребу у заводу.

24.

Код тачке дневног реда „Апропријације” Одбор је

РЕШИО:

1. — На предлог Суда О.Бр. 30122:

„Да се апроприше имању г. Радоја Марковића на углу Пајсијево и Балканске улице део земљишта Регулационог фонда општине Београдске у површини од 9 м², ради изласка на регулациону линију, а по цени од 1.500.— динара по метру квадратном. Преносне таксе да сноси купац.”

2. — На предлог Суда О.Бр. 30121:

„Да се апроприше имању г. Фрање Тукача у Захумској ул. бр. 8 део земљишта Регулационог фонда општине Београдске у површини од 8,50 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 400.— динара по метру квадратном. Преносне таксе да сноси купац”.

3. — На предлог Суда О.Бр. 30120:

„Да се апроприше имању г. Стевана Малине у Кн. Зорке улици бр. 104 део земљишта Регулационог фонда општине Београдске у површини од 1,61 м² ради изласка на регулациону линију а по цени од 1.200.— динара по метру квадратном. Преносне таксе да сноси купац.”

4. — На предлог Суда О.Бр. 30119:

„Да се апроприше имању г. г. Михаила и Радивоја Златановића на углу Раваничке и Марка Миљанова улице део Лаудановог шанца у површини од 100 м² по цени од 70.— динара по метру квадратном. Преносне таксе да сноси купац.”

Седница је закључена у 9.30 часова увече.

Оверавају:

Претседник

Деловођа,

Општине београдске,

Бож. Л. Павловић с. р.

Милутин А. Петровић с. р.

Службени извештаји Општине града Београда

Преглед пијаће воде:

Стање пијаће воде у Београду од 31 октобра до 6 новембра 1932 године

Температура макишке филтрисане воде варирала је између 13,5—13,8;

Температура савске на доводу варирала је између 9,9—12,6;

Температура филтрисане савске варирала је између 10,1—12,5;

Температура мешане на Белим водама, варирала је између 12,0—14,3;

Електрична спроводљивост савске на доводу 300—350;

Електрична спроводљивост савске филтрисане 250—280;

Органске материје савске на доводу 10,1—67,5;

Органске материје савске филтрисане воде 2,5—5,1;

Органске материје савске мешане на Белим водама 1,9—2,6;

Суви остатак савске на доводу 320—1146;

Суви остатак савске филтрисане 204—258;

Мешане на Белим водама 418—490;

Слободни хлор у савској филтрисаној води 0,1—0,3.

У погледу бактериолошком стање пијаће воде било је исправно.

Кретање заразних болести:

Кретање заразних болести у Београду од 31 октобра до 7 новембра 1932 год.

Утврђене болести: дифтерија 7, дизентерија 1, шарлаха 5, тифуса 4, сепсе 1, црвени ветар 4; свега 22.

Сумњиви случајеви: дизентерија 1, тифус 10, дифтерија 3, полијелитис 2, црвени ветар 1, шарлах 1; свега 18.

Извршено је дезинфекција 29.

Извршено је дезинсекција 6.

Кретање заразних болести по основним школама од 29 октобра до 5 новембра 1932 године:

Утврђене болести: Шарлах 3, дифтерија 2, грипа 1, варичеле 2, *tiphus et paratiphus* 2; свега 10.

Извршено је посета од стране школских сестара 143.

У млечним кујнама раздељено је 4.325 порција млека.

Из Диреције за Социјално и здравствено старање О. г. Б. — Службено.

Извештаји о раду појединих отсека:

Рад Статистичког отсека Општине града Београду у септембру 1932 год.

У месецу септембру Статистички одсек вршио је све послове као и у ранијим месецима; прикупљани су податци о кретању цена животних намирница, о рођеним, венчаним и умрлим лицима, кретању берзе грађевинског материјала и др.

Настављен је рад на пријему у чланство по чл. 3 Закона о атару и током прошлог месеца овај Одсек примио је спискове нових чланова од бив. Чукаричке општине (Одељак на Чукарици) и општине у Кумодражу. За сва ова лица спрењена су решења и достављена Суду ради потписа.

Општа државна статистика вратила је један део последњег пописа од 1 априла 1931 године, ради допуњавања података у XIV квартова. Како је од последњег пописа прошло више од годину и по дана, то су се многа лица у питању иселила из Београда, те се за иста нису могли прибавити тражени подаци. Пописивачи за ова лица нису се задовољавала само обавештењима, која су добили од власника зграда и суседа, већ су увек тражили потребне податке од Централне пријавнице Управе града Београда, која им је за све такве случајеве званично, на односејој листи, потврдила. Исто тако поступљено је и са зградама, које су у међувремену порушене.

У месецу септембру завршени су припремни радови за препис сталног бирачког списка. Бирачи, који се налазе у првих XV гласачких квартова (реона) подељени су по гласачким местима, према новим адресама, које су до сад пријављене. Њихови квартови сређени су по азбучном реду, засебно у сваком гласачком месту и предаће се чиновницима за препис у нове бирачке спискове.

Написано је неколико стотина решења о брисању умрлих бирача, према извештају Новог гробља, Топчидерског гробља и Јеврејске црквене општине.

Члановима општине издато је 148 уверења о чланству и поданству и 139 грађанских карата.

За нове чланове општине примљено је 69 лица (29 домаћинстава).

Уверења о регистровању академског достојанства издато је 3.

На име разних такса за месец септембар наплаћено је 14.746 динара.

Разних формулара, корица за грађанске карте и др. продато је грађанству за 1.650 динара.

Кроз деловодни протокол заведено је 1.847 предмета.

Недељни извештај

о просечним ценама животних намирница на Београдској пијаци од 1 до 4 новембра 1932

ВРСТА	Мера	Просечна цена у динарима		ВРСТА	Мера	Просечна цена у динарима	
		1 Нед.				1 Нед.	
Жито							
Пшеница	100 кгр.	143.75		Шећер ситан	1 кгр.	13.50	
Јечам	"	92.50		Кафа сирова	"	60	
Овас	"	102.50		Кафа пржена	"	68	
Кукуруз у зрну	"	88.75		Со млевена	"	2.87	
Брашно и хлеб							
Брашно пшенично Но. 2	1 кгр.	2.72		Бибер крупан	"	55	
Брашно пшенично Но. 1	"	2.95		Бибер млевен	"	65	
Брашно пшенично бело	"	3.25		Паприка млевена	"	23.50	
Брашно кукурузно	"	1.62		Фида	"	9	
Хлеб пшенични црни	"	2.25		Макароне	"	9	
Хлеб пшенични бели	"	3.25		Пиринач	"	9	
Месо							
Говеђина	1 кгр.	9		Мак	"	16	
Говеђина жива мера	100 кгр.	375		Зетин за јело	1 литар	19	
Телећина	1 кгр.	14.50		Сирће винско	"	5.50	
Телећина жива мера	100 кгр.	750		Мед	1 кгр.	13	
Јагњећина	1 кгр.	19.50		Восак	"	40	
Јагњећина жива мера	100 кгр.	1950		Пекмез	"	12	
Овчетина	1 кгр.	8.50		Свеће воштане	"	40	
Овчетина жива мера	100 кгр.	175		Свеће стеаринске	"	31	
Свињетина	1 кгр.	13.50		Свеће парафинске	"	16.50	
Свињетина жива мера	100 кгр.	750		Сапун за прање	"	8.50	
Свињско сушено	1 кгр.	22		Шпиритус рафиниран	1 литар	41.50	
Кобасице	"	19		Шпиритус за гориво	"	6.50	
Шваргле и чварци	"	13.50		Петролеј	"	6.50	
Пршута	"	13		Бензин	"	6.50	
Сланина сирова	"	22		Гориво			
Сланина сува	"	22.50		Угљен дрвени (ћумур)	100 кгр.	115	
Сланина ужичка	"	13		Угљен дрвени (ћумур)	1 кгр.	1.75	
Маст свињска	"	14		Угљен мрки и лигнит	100 кгр.	25	
Сало	"	6.50		Угљен камени	"	55	
Лој топљен	"	7.50		Дрва грабова	ш ³	130	
Лој нетопљен	"	11.25		Дрва букова	"	145	
Риба							
Шаран	"	24.50		Дрва церова	"	135	
Сом	"	32.75		Дрва јасенова	"	165	
Кечига	"	22.25		Дрва растова	"	90	
Смућ	"	13.50		Дрва врбова	"	55	
Штука	"	6.75		Дрва брестова	"	110	
Бела	"	3.37		Живина и јаја			
Млеко							
Млеко слатко	1 литар	8		Кокоси	1 ком.	14.50	
Млеко кисело	1 кгр.	36		Ђурке	"	37.75	
Масло	"	24.50		Гуске	"	23.50	
Масло топљено	"	25.50		Патке	"	15	
Кајмак	"	12.50		Јаја	"	—,80	
Сир обичан	"	20		Стока			
Сир сомборски	"	26		Волови	"	1000	
Сир качкаваљ	"	4.75		Краве	"	950	
Поврће							
Пасуљ	"	9.50		Телад	"	275	
Сочиво	"	14.50		Кови	"	1750	
Грашак у зрну	"	1.50		Ждребад	"	950	
Грашак обичан	"	1.87		Свиње угојене	"	300	
Кромпир стари	"	1.75		Свиње мршаве	"	60	
Кромпир нови	"	6.50		Прасад до 10 кгр.	"	115	
Лук црни	"	1.25		Назимад од 10 до 25 кгр.	"	107.50	
Лук бели	"	5.50		Овце	"	140	
Лук празни	1 дема	13		Овнови	"	92.50	
Боранија	1 кгр.	2.25		Козе	"	110	
Тиквица	"	87		Јарчеви	"		
Шаргарепа	"	2.75		Јагањци	"		
Купус сладак	"	5		Кожа и вуна			
Купус кисео	"	8.10		Коже воловске	1 кгр.	5.50	
Спанан	"	2.12		Коже кравље	"		
Рен	"	1.37		Коже овчије	1 ком.	19.50	
Келераба	1 шишла	1.50		Коже јагњеће	"	9.50	
Зелен за супу	"	1.87		Коже козје	"	11	
Патлиџан црвени	1 кгр.	1.12		Коже јареће	"	14.50	
Патлиџан плави	ком.	5.50		Коже свињске	1 кгр.	1.50	
Паприка љута	100 ком.	11.75		Коже лисичје	"		
Паприка туршијара	100 ком.	18.25		Коже телеће	"		
Паприка бабура	"	16		Вуна прана	"		
Краставци	"	4.62		Вуна непрана	"		
Воће							
Јабуре	1 кгр.	7		Сточна храна			
Крушке	"	4.95		Сено	100 кгр.	53.75	
Брескве	"	3.25		Слама	"	33.50	
Кајсије	"	5.60		Грађевински материјал			
Трешње	"	11.75		Креч негашен	"	35	
Вишње	"	9.50		Цигле	100 ком.	31	
Грожђе	"	13.50		Цреп	"	50	
Шљиве	"	1.12		Цемент	100 кгр.	59	
Шљиве сушене	"	15.50		Песак	1 кола	29	
Лубенице	"	11.75		Пића			
Дње	"	9.50		Пиво домаће	1 литар	7.50	
Ораси	"	13.50		Вино црно обично	"	9	
Кестен	"	1.12		Вино бело	"	9.50	
Смокове	"	15.50		Вино боље старо	"	13	
Лимуни	1 ком.	15.50		Шљивовица мека	"	17	
Неранце	"	15.50		Шљивовица љута	"	22	
Колонијална и друга роба							
Шећер у коцкама	1 кгр.	15.50		Комовица мека	"	19	
				Комовица љута	"	25	
				Наднице			
				Надничара	1 надн.	25	
				Копача	"	35	
				Зидара	"	70	

С П И С А К

лица, која су примљена за чланове Општине београдске од 21 до 28 октобра 1932 г.

Редни број	ИМЕ и ПРЕЗИМЕ домаћина и осталих укућана	Шта је ко домаћину	Брачно стање	Место рођења	Занимање	Регистар Бр.
1	Стеван Бенин		ожењен	Вршац	инсп. Мин. С. П. у пенз.	35396
2	Мирјана "	жена	удата	"	домаћица	"
3	Нада "	кћи	неудата	В. Бечкерек	Ћак	"
4	Олеџ Шехмитов		ожењен	Николајељ	инж. прип држ. Техн.	35454
5	Видосава "	жена	удата	Пожаревац	Средње Школе супл. I жен. гимн.	"
6	Илија Стојисављевић		ожењен	Вел. Попина	надз. канал. отс. О. Б.	35457
7	Софија "	жена	удата	"	домаћица	"
8	Даница "	кћи	неудата	"	"	"
9	Радивоје Мириловић		нежењен	Крстиња	трош. стражар О. Б.	35458
10	Драгољуб Милосављевић		ожењен	Свилајнац	наставник учит. шк.	35459
11	Ружица "	жена	удата	Београд	учитељица	"
12	Милијада "	кћи	неудата	Породин	дипл. философ	"
13	Зорка "	"	"	"	студент	"
14	Милан Струнциалић		ожењен	Ваљево	судија касац. суда	35464
15	Зорка "	жена	удата	Београд	"	"
16	Алекса "	син	нежењен	"	дипл. философ	"
17	Милица "	кћи	неудата	Ваљево	"	"

Из Статистичког отсека Општине Града Београда Ст. Бр. 17043.

БРОЈНО СТАЊЕ ЗГРАДА

Које су ошточеште да се зидају у месецу октобру 1932 г. по плановима одобреним у 1932 г.

Редни број	Кварт	Број појединих зграда						Свега зграда	По плановима одобреним 1930/31	Напомена
		призем.	1 спр.	2 спр.	3 спр.	4 спр.	5 спр.			
1	I	—	—	—	—	—	—	—	—	
2	II	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	III	—	—	—	3	—	—	3	—	
4	IV	—	1	—	—	—	—	1	—	
5	V	1	2	—	—	—	—	3	—	
6	VI	3	2	—	1	—	—	6	—	
7	VII	3	—	—	—	—	—	3	—	
8	VIII	—	1	1	—	—	—	2	—	
9	IX	—	—	—	—	—	—	—	—	
10	X	—	—	—	—	—	—	—	—	
11	XI	4	1	—	—	—	—	5	—	
12	XII	3	—	—	—	—	—	3	—	
13	XIII	2	—	—	—	—	—	2	—	
14	XIV	1	1	—	—	—	—	2	—	
Свега		17	8	1	4	—	—	30	—	

Из одељка за Контролу зидања Бр. службено 1 новембра 1932 год.

Службени оглас

Истовар угља из шлепова и утовар у трамвајске вагонете за потребе Дирекције трамваја и осветљења

Суд Општине града Београда, одржаће на дан 15 новембра 1932 год. у 11 часова пре подне у канцеларији Економата Узун Миркова улица I/II јавну усмену лициацију за истовар угља из шлепова и утовар угља у трамвајске вагонете, за потребе Дирекције трамваја и осветљења.

Услови су прописани и могу се видети сваког радног дана за време канцеларијског рада у Економату Општине града Београда.

Кауцију од 10% у готовом, папирима од вредности по берзанском курсу или гарантном писму, које мора бити регистровано у Министарству финансија треба положити најдаље на дан лициације до 10 часова пре подне, Депозитној Благајни Општине града Београда.

Из канцеларије Економата Општине града Београда, О.Ф.Бр. 56911 од 29 октобра 1932 године.

1-1